



---

*Istungidokument*

---

**A8-0382/2018**

23.11.2018

**\*\*\*I**

## **RAPORT**

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Laura Agea

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus
- \*\*\* nõusolekumenetlus
- \*\*\*I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- \*\*\*II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- \*\*\*III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud***

#### **Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud**

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus *paksus kaldkirjas*. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus *paksus kaldkirjas*. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus *paksus kaldkirjas*.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

#### **Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud**

Uued tekstiosad on märgistatud *paksus kaldkirjas*. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ■ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud *paksus kaldkirjas* ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

## SISUKORD

	<b>lk</b>
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT .....	5
SELETUSKIRI.....	23
ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS .....	24
VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS.....	40
NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS .....	41



## EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

**ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD))**

**(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2018)0171),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 153 lõike 2 punkti b ning artikli 153 lõike 1 punkti a, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0130/2018),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
  - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit ning õiguskomisjoni arvamust (A8-0382/2018),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
  2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatses seda oluliselt muuta;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

## Muudatusettepanek 1

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1

#### *Komisjoni ettepanek*

(1) Göteborgis 17. novembril 2017 välja kuulutatud Euroopa sotsiaalõiguste samba<sup>43</sup> 10. põhimõttes on sätestatud, et igal töötajal on õigus tervislikule, ohutule ja hästi kohandatud töökeskkonnale. Õigus töötervishoiu ja -ohutuse kaitse kõrgele tasemele töökohal ja kutsetegevusele kohandatud töökeskkonnale; *see võimaldab pikendada töötaja osalemist tööturul*, hõlmab ka kaitset kantserogeenide ja mutageenide eest töökohal.

---

<sup>43</sup> Euroopa sotsiaalõiguste sammas, november 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_et](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_et).

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

(1) Göteborgis 17. novembril 2017 välja kuulutatud Euroopa sotsiaalõiguste samba<sup>43</sup> *põhimõtete ja õiguste elluviimine on vastavalt liidu, liikmesriikide ja sotsiaalpartnerite pädevusele nende ühine poliitiline pühendumine ja vastutus. Euroopa sotsiaalõiguste samba 10.* põhimõttes on sätestatud, et igal töötajal on õigus tervislikule, ohutule ja hästi kohandatud töökeskkonnale. Õigus töötervishoiu ja -ohutuse kaitse kõrgele tasemele töökohal ja kutsetegevusele kohandatud töökeskkonnale hõlmab ka kaitset kantserogeenide ja mutageenide eest töökohal, *olenemata tööhõive või kokkupuute korraldusest või kestusest.*

---

<sup>43</sup> Euroopa sotsiaalõiguste sammas, november 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_et](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_et).

*(1 a) ELi toimimise lepingu artiklites 153–155 määratakse kindlaks sotsiaalpartnerite pädevus ja volitused töötervishoiu ja tööohutuse kokkulepete läbirääkimisel ja täitmisel ning Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tagatakse eelkõige põhiõigus elule (artikkel 2) ning õigus headele ja õiglastele*

*töötingimustele, mis on töötaja tervise, ohutuse ja väärkuse kohased (artikli 31 lõige 1).*

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 2

##### *Komisjoni ettepanek*

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/37/EÜ<sup>44</sup> eesmärk on kaitsta töötajaid tervise- ja ohutusriskide eest, mis tulenevad kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega töökohal. Direktiivis 2004/37/EÜ on üldiste põhimõtete raamistiku abil ette nähtud kaitse **ühtlane tase** kantserogeenide ja mutageenidega seotud ohtude eest, et võimaldada liikmesriikidel tagada miinimumnõuete järjekindel kohaldamine. Kätesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, majandusliku teostatavuse, sotsiaal-majandusliku mõju põhjaliku hindamise ning töökeskkonnas kokkupuute mõõtmise protokollide ja meetodite põhjal **kehtestatud ohtlike ainete siduvad** piirnormid on direktiiviga 2004/37/EÜ kehtestatud töötajate kaitse üldise korra olulised elemendid. Direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud miinimumnõuete eesmärk on kaitsta töötajaid liidu tasandil. Liikmesriigid võivad kehtestada rangemad töökeskkonnas kokkupuute siduvad piirnormid.

##### *Muudatusettepanek*

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/37/EÜ<sup>44</sup> eesmärk on kaitsta töötajaid tervise- ja ohutusriskide eest, mis tulenevad kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega töökohal. Direktiivis 2004/37/EÜ on üldiste põhimõtete raamistiku abil ette nähtud kaitse kantserogeenide ja mutageenidega seotud ohtude eest, et võimaldada liikmesriikidel tagada miinimumnõuete järjekindel kohaldamine. **Ohtlike ainete siduvad piirnormid peavad olema tõendus põhised, proportsionaalsed ja mõõdetavad ning need peaksid olema kehtestatud** kätesaadava teabe, sealhulgas **viimaste** teaduslike ja tehniliste andmete, **rakendamise ja nõuetele vastavusega seotud** majandusliku teostatavuse, sotsiaal-majandusliku mõju põhjaliku hindamise ning töökeskkonnas kokkupuute mõõtmise protokollide ja meetodite põhjal. **Need** piirnormid on direktiiviga 2004/37/EÜ kehtestatud töötajate kaitse üldise korra olulised elemendid. Direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud miinimumnõuete eesmärk on kaitsta töötajaid liidu tasandil. Liikmesriigid võivad **tihedas koostöös sotsiaalpartneritega** kehtestada rangemad töökeskkonnas kokkupuute siduvad piirnormid. **Kui kantserogeenile või mutageenile on kehtestatud piirnorm, tuleks töötajate kokkupuute viia sellest piirnormist nii palju madalamale, kui see on tehniliselt võimalik.**

**Muudatusettepanek 4**  
**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Põhjendus 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(2 a) Direktiivi 2004/37/EÜ eesmärk on hõlmata aineid või segusid, mis vastavad kategooria 1A või 1B kantserogeeni ja/või mutageeni klassifitseerimiskriteeriumidele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas, ja ka käesoleva direktiivi I lisas viidatud aineid, segusid või protsesse. Ained, mis vastavad kategooria 1A või 1B kantserogeeni või mutageeni klassifitseerimiskriteeriumidele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas, on need, mille klassifikatsioon on ühtlustatud või liigitatud vastavalt artiklile 4 või artiklile 36 ning millest on Euroopa Kemikaaliametit (ECHA) teavitatud vastavalt kõnealuse määruse artiklile 40. Need ained on loetletud ECHA hallatavas avalikus klassifitseerimis- ja mürgistusandmikus. Rahvusvahelise Vähiuurimiskeskusega tuleks koostööd suurendada sel viisil, et edaspidi loetaks Rahvusvahelise Vähiuurimiskeskuse poolt kategooria 1 või 2A kantserogeenideks klassifitseeritud aineid vastavaks ka kategooria 1A või 1B kantserogeeni klassifitseerimiskriteeriumidele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisas.*

**Muudatusettepanek 5**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Põhjendus 2 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(2 b) Kantserogeenidele ja mutageenidele piirnormide kehtestamist puudutavad suured erinevused*



*liikmesriikides püsivad, mis toob kaasa töötajate kaitse erineva taseme kõikjal liidus ning moonutab ka konkurentsi.*

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

#### *Komisjoni ettepanek*

(3) Ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas on osa direktiivi 2004/37/EÜ kohasest riskijuhtimisest. Nende piirnormide järgimine ei mõjuta tööandjate muid direktiivist 2004/37/EÜ tulenevaid kohustusi, eelkõige kohustust vähendada kantserogeenide ja mutageenide kasutamist töökohal, tõkestada töötajate kokkupuudet kantserogeenide ja mutageenidega või seda vähendada ning meetmeid, mis tuleks selle saavutamiseks võtta. Need meetmed peaksid, kui see on tehniliselt võimalik, hõlmama kantserogeenide ja mutageenide asendamist ainete, segude või protsessidega, mis ei ole ohtlikud või on vähem ohtlikud töötajate tervisele, suletud süsteemide kasutamist või muid meetmeid, mille eesmärk on vähendada töötajate kokkupuute taset. ***Sellega seoses on ebakindluse korral oluline arvestada ettevaatuspõhimõttega.***

#### *Muudatusettepanek*

(3) Ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas on osa direktiivi 2004/37/EÜ kohasest riskijuhtimisest. ***Piirnormid tuleks kooskõlas ettevaatuspõhimõtte ja töötajate kaitse põhimõttega ning kantserogeenide ja mutageenide kohta kättesaadavate usaldusväärsete teaduslike ja tehniliste andmete põhjal korrapäraselt läbi vaadata. III lisas loetletud ainete piirnormide eesmärk on vähendada niipalju kui võimalik täiendavat vähiriski, mis tekib nende ainete töötamisel. Selle põhjal ei eeldata, et täiendav risk oleks tavalise tööelu aegkaalutud keskmise suhtes rohkem kui üks 2500st. Samuti tuleks kaaluda mõõtmismeetodite, riskijuhtimisemeetmete ja muude asjakohaste tegurite parandamist.*** Nende piirnormide järgimine ei mõjuta tööandjate muid direktiivist 2004/37/EÜ tulenevaid kohustusi, eelkõige kohustust vähendada kantserogeenide ja mutageenide kasutamist töökohal, tõkestada töötajate kokkupuudet kantserogeenide ja mutageenidega või seda vähendada ning meetmeid, mis tuleks selle saavutamiseks võtta. Need meetmed peaksid, kui see on tehniliselt võimalik, hõlmama kantserogeenide ja mutageenide asendamist ainete, segude või protsessidega, mis ei ole ohtlikud või on vähem ohtlikud töötajate tervisele, suletud süsteemide kasutamist või muid meetmeid, mille eesmärk on vähendada töötajate kokkupuute taset.

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3 a) Farmakoloogias on ohtlikud ravimid sellised ravimid, mille puhul on teada, et need põhjustavad väikeste annuste korral kahjustusi oma genotoksilisuse, kantserogeensuse, teratogeensuse, reproduktiivtoksilisuse ja muu toksilisuse tõttu<sup>1a</sup>. Nende ravimite hulka kuuluvad tsütotoksilised ained, mis pärsivad või takistavad vähirakkude kiiret kasvu ja jagunemist ning mida kasutatakse peamiselt vähi raviks, sageli keemiaravi osana. Kuid praegu kasutamiseks saadaval olevad tsütotoksilised ravimid on üldiselt mitteselektiivsed ja võivad tõenäoliselt kahjustada ka normaalseid (mittekasvajalisi) rakke. Seega on teada, et mitmed tsütotoksilised ravimid on genotoksilised, kantserogeensed või mutageensed.*

---

<sup>1a</sup> IARC, „Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans“, köited 1–121  
<http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/index.php>.

## Muudatusettepanek 8

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3 b) Seetõttu on oluline kaitsta töötajaid, kes puutuvad kokku kantserogeensete või mutageensete ainetega ohtlike (sealhulgas tsütotoksiliste) ravimite valmistamise, manustamise ja kasutuselt kõrvaldamise*

*tagajärjel ning tööprotsesside käigus, kus puututakse kokku kantserogeensete või mutageensete ainetega ohtlike ravimite või nendega saastunud materjalide jäätmete kõrvaldamise, puhastamise, transportimise ja pesupesemisega seotud teenuste osutamisel ning ohtlike ravimitega ravitavate patsientide isiklikul hooldamisel. Esimese sammuna on komisjon andnud spetsiaalses ennetamist ja häid tavasid käsitlevas juhendis välja suunised, et vähendada tervishoiusektoris töötervishoiu ja -ohutusega seotud ohtusid, sealhulgas tsütotoksiliste ravimitega kokku puutumise seotud ohtu.*

## **Muudatusettepanek 9**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3 c) Teise sammuna peaks komisjon, võttes arvesse teaduslike andmete viimase aja arengut, hindama võimalust laiendada direktiivi 2004/73/EÜ reguleerimisala nii, et see hõlmaks ohtlikke ravimeid, sealhulgas tsütotoksilisi ravimeid, mis on kantserogeensed või mutageensed, või pakkuma välja asjakohasema õigusakti, et tagada neid ohtlikke ravimeid käitlevate töötajate tööohutus. Seega peaks komisjon vajaduse korral ja pärast konsulteerimist sotsiaalpartneritega esitama nõuetekohase seadusandliku ettepaneku. Seejuures on siiski hädavajalik, et kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 168 lõikega 1 ei seataks kahtluse alla ega ohustataks patsientide juurdepääsu parimale kättesaadavale ravile.*

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5

#### *Komisjoni ettepanek*

(5) Mõne kantserogeeni ja mutageeni puhul kehtestatakse töötajate kokkupuute piirnormid väärtustel, mida ei tohi direktiivi 2004/37/EÜ kohaselt ületada.

#### *Muudatusettepanek*

(5) Mõne kantserogeeni ja mutageeni puhul kehtestatakse **III lisas** töötajate kokkupuute piirnormid väärtustel, mida ei tohi direktiivi 2004/37/EÜ kohaselt ületada. **Direktiivi 2004/37/EÜ II lisas võib sätestada praktilised soovitud töötajate tervisekontrolliks, ilma et need oleksid seejuures kohustuslikud.**

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

#### *Komisjoni ettepanek*

(6) Käesoleva direktiiviga tugevdatakse töötajate tervise ja ohutuse kaitset nende töökohal. Kättesaadavat teavet, sealhulgas uusi teaduslikke ja tehnilisi andmeid ning tõendipõhiseid parimaid tavasid, meetodeid ja töökohal kokkupuute taseme mõõtmise protokolle arvestades tuleks direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnorme muuta. See teave peaks võimaluse korral hõlmama andmeid töötajate tervise jääkriskide kohta ning töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee, riskihindamise komitee, Euroopa Kemikaaliameti ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamusi. **Liidu tasandil avalikult kättesaadavaks tehtav** teave jääkriski kohta on väärtuslik edasise tegevuse jaoks, et vähendada kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega tulenevaid riske. **Veelgi** tuleks **soodustada sellise teabe läbipaistvust.**

#### *Muudatusettepanek*

(6) Käesoleva direktiiviga tugevdatakse töötajate tervise ja ohutuse kaitset nende töökohal. **Komisjon peaks selle direktiivi korrapäraselt läbi vaatama ja tegema vajaduse korral seadusandlikke ettepanekuid.** Kättesaadavat teavet, sealhulgas uusi teaduslikke ja tehnilisi andmeid ning tõendipõhiseid parimaid tavasid, meetodeid ja töökohal kokkupuute taseme mõõtmise protokolle arvestades tuleks direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnorme muuta. See teave peaks võimaluse korral hõlmama andmeid töötajate tervise jääkriskide kohta ning töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee, riskihindamise komitee, Euroopa Kemikaaliameti ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee arvamusi **ning Rahvusvahelise Vähiuurimiskeskuse (IARC<sup>1a</sup>) monograafiaid.** Teave jääkriski kohta on väärtuslik edasise tegevuse jaoks, et vähendada kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega tulenevaid riske **ja see tuleks teha liidu**

*tasandil avalikult kättesaadavaks.  
Läbipaistvus on selles kontekstis  
ennetusvahend ja see tuleks tagada.  
Käesolevas direktiivis järgitakse  
töökeskkonna keemiliste mõjurite  
piirnormide teaduskomitee ning  
tööohutuse ja tervishoiu  
nõuandekomitee konkreetseid soovitusi,  
mille olulisust on rõhutatud eelmiste  
direktiivi 2004/37/EÜ muutmiste käigus.*

---

*Ia Rahvusvahelise Vähiuurimiskeskuse  
asutas 1965. aastal ÜRO Maailma  
Terviseorganisatsioon.*

## **Muudatusettepanek 12**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 7**

#### *Komisjoni ettepanek*

(7) *Kõikide* kantserogeenide ja mutageenide puhul *on* parima võimaliku kaitse tagamiseks *vaja* arvestada lisaks sissehingamisele ka muid imendumise teid, *sealhulgas* naha kaudu imendumise *võimalikkust*. Käesolevas direktiivis sätestatud direktiivi 2004/37/EÜ III lisa muudatused on järjekordne samm selle ajakohastamise pikemaajalises protsessis.

#### *Muudatusettepanek*

(7) *Teaduslike andmete põhjal tuleb kõikide* kantserogeenide ja mutageenide puhul parima võimaliku kaitse tagamiseks arvestada lisaks sissehingamisele ka muid imendumise teid, *pidades silmas tähelepanekuid* naha kaudu imendumise *võimalikkuse kohta, nimelt kasutades märget aine kokkupuute kohta nahaga*. Käesolevas direktiivis sätestatud direktiivi 2004/37/EÜ III lisa muudatused on järjekordne samm selle ajakohastamise pikemaajalises protsessis.

## **Muudatusettepanek 13**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10 a (uus)**

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

*(10 a) Euroopa Tööohutuse ja Tervishoiu Agentuuri (EU-OHSA) käivitatud 2018–2019. aasta kampaania „Tervislikud töökohad haldavad ohtlikke*

*aineid“ on esimene samm. Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur peab tegema liikmesriikidega tihedat koostööd ja tugevdama heade tavade vahetust, et anda teatavate ainete, eelkõige tsütotoksiliste ainetega kokkupuutuvatele töötajatele kohandatud teavet ja tuua neile näiteid heade tavade kohta, pannes rõhku poliitilistele arengusuundadele ja juba kehtivale õigusraamistikule.*

## **Muudatusettepanek 14**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 11 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(11 a) Kaadmium (Cd) on looduslikult leiduv element, millega inimesed puutuvad kokku sigarettide, toidu ja tööstuslike allikate kaudu. Neerud ja võib-olla ka luud on tööalasel kokkupuutel kaadmiumi süsteemse toksilisuse seisukohast kõige tundlikumad elundid (elutähtsad sihtorganid). Kaadmium on kumuleeruv toksiline aine; kroonilise kokkupuutega seonduvad süsteemsed nähud on seotud aine sisaldusega kehas (maksas ja neerudes). Bioloogilised markerid, nagu Cd-U (kaadmiumi eritumine uriinis) võimaldavad hinnata keha koormatust ja integreerida hinnangusse kõik kaadmiumiga kokkupuute allikad, sealhulgas saastunud toidu ja suitsetamise teel. Selliste biomarkerite kasutamine ettevõtetes tehtud enamikus epidemioloogilistes uuringutes on võimaldanud teadlastel dokumenteerida usaldusväärset annuse ja toime vahelist seost. Bioloogiline piirnorm kaitseks seega töötajaid kaadmiumi süsteemse toksilisuse eest, peamiselt neerudele ja luudele avalduva mõju eest<sup>1a</sup>. Seega võib bioloogiline seire aidata kaasa töötajate kaitsmisele töökohal, kuid üksnes töötaja hingamispiirkonna õhus*

*sisalduva kaadmiumi (ja selle anorgaaniliste ühendite) sisalduse seiret täiendava vahendina.*

*1a*

*<https://circabc.europa.eu/sd/a/13cad802-1f3c-40c0-bce4-6838cf5fc4ff/OPIN-336%20Cadmium%20and%20its%20inorganic%20compounds.pdf>*

## **Muudatusettepanek 15**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12**

#### *Komisjoni ettepanek*

(12) Kaadmiumi piirnormi 0,001 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada seitsme aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0 004 mg/m<sup>3</sup>.

#### *Muudatusettepanek*

(12) Kaadmiumi piirnormi 0,001 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada seitsme aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0 004 mg/m<sup>3</sup>.

***Liikmesriikides, kus rakendatakse bioloogilist seiret, peaks bioloogiline piirnorm olema 2 µg Cd/g kreatiini ja 8 tunni aegkaalutud keskmine piirnorm peaks olema 0,004 mg/m<sup>3</sup> (sissehingatav fraktsioon). Selle piirnormi kehtestamine ei nõua üleminekuperioodi. Komisjon peaks koostama sellise bioloogilise seire praktilise rakendamise suunised.***

## **Muudatusettepanek 16**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 17**

#### *Komisjoni ettepanek*

(17) Formaldehüüd vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. Tegemist on lokaalse toimega

#### *Muudatusettepanek*

(17) Formaldehüüd vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. Tegemist on lokaalse toimega

genotoksilise kantserogeeniga. Kättesaadava teabe põhjal (sh teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada kõnealuse kantserogeeniga pika- ja lühiajalise kokkupuute piirnorm. Formaldehüüd on naha kontaktallergeen (naha sensibilisaator). Seetõttu on asjakohane kehtestada formaldehüüdi piirnorm ja lisada märke naha sensibiliseerimise kohta. Lisaks kogub kemikaaliamet komisjoni taotlusel olemasolevat teavet, et hinnata võimalikku kokkupuudet formaldehüüdi ja formaldehüüdi eraldavate ainetega töökohal, sealhulgas tööstusliku ja kutselise kasutuse korral<sup>48</sup>.

---

48

[https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/formaldehyde\\_cion\\_reqst\\_axvdossier\\_en.pdf/11d4a99a-7210-839a-921d-1a9a4129e93e](https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/formaldehyde_cion_reqst_axvdossier_en.pdf/11d4a99a-7210-839a-921d-1a9a4129e93e)

## Muudatusettepanek 17

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 17 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

genotoksilise kantserogeeniga. ***On piisavalt tõendeid formaldehüüdi kantserogeense mõju kohta inimestele. Formaldehüüd põhjustab ninaneelu vähki ja leukeemiat<sup>47a</sup>.*** Kättesaadava teabe põhjal (sh teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada kõnealuse kantserogeeniga pika- ja lühiajalise kokkupuute piirnorm. Formaldehüüd on naha kontaktallergeen (naha sensibilisaator). Seetõttu on asjakohane kehtestada formaldehüüdi piirnorm ja lisada märke naha sensibiliseerimise kohta. Lisaks kogub kemikaaliamet komisjoni taotlusel olemasolevat teavet, et hinnata võimalikku kokkupuudet formaldehüüdi ja formaldehüüdi eraldavate ainetega töökohal, sealhulgas tööstusliku ja kutselise kasutuse korral<sup>48</sup>.

---

<sup>47a</sup> <https://monographs.iarc.fr/wp-content/uploads/2018/06/mono100F-29.pdf>

48

[https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/formaldehyde\\_cion\\_reqst\\_axvdossier\\_en.pdf/11d4a99a-7210-839a-921d-1a9a4129e93e](https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/formaldehyde_cion_reqst_axvdossier_en.pdf/11d4a99a-7210-839a-921d-1a9a4129e93e)

*Muudatusettepanek*

***(17 a) Formaldehüüdi fikseerivaid lahuseid kasutatakse tavaliselt liidu tervishoiukeskustes koeproovide standardseks fikseerimiseks, kuna neid on mugav kasutada, nad on väga täpsed ja äärmiselt kohanemisvõimelised, mida ei ole seni saavutatud ühegi teise fikseeriva lahuse puhul. Seetõttu põhineb suure hulga haiguste, sealhulgas vähktõve patoloogiline diagnoos formaldehüüdis***



*fikseeritud koe mikroskoopiliste leidude tuvastamisel. Tervishoius kasutatava formaldehüüdi sisaldus on minimaalne võrreldes tööstuses kasutatava sisaldusega, ja kuigi liidu tervishoiukeskused peaksid rakendama kõiki sobivaid meetmeid, et hoida oma töötajate kokkupuude formaldehüüdiga ohututes piirides, ei ole tervishoiusektoril käesolevas direktiivis sätestatud piirnormi järgimisega tõenäoliselt raskusi.*

## **Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 17 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(17 b) Mõnes liikmesriigis kasutatakse formaldehüüdi tavaliselt surnute palsameerimiseks osana nende riikide kultuurilist või usukommetest. Matusesektoris on tõenäoliselt raske järgida piirnormi 0,3 ppm, ilma et see avaldaks suutlikkusele olulist lühiajalist mõju. Sellest tulenevalt tuleks sektorile kehtestada kolme aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0,5 ppm.*

## **Muudatusettepanek 19**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 18**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(18) 4,4'-metüleen-bis(2-kloroaniliin) (MOCA) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. MOCA puhul tuvastati, et aine imendub olulisel määral naha kaudu. Seepärast on asjakohane kehtestada MOCA suhtes

(18) 4,4'-metüleen-bis(2-kloroaniliin) (MOCA) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega kantserogeen direktiivi 2004/37/EÜ tähenduses. **Selle kantserogeensuse ja ilmsete genotoksiliste omaduste tõttu on olnud võimalik klassifitseerida see aine inimestele**

piirnorm ja lisada märke ainega nahakaudse kokkupuute kohta. Lisaks määratleti MOCA vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 57 punktile a väga ohtliku ainega ja lisati nimetatud määruse XIV lisasse, mis tähendab, et aine turule laskmiseks või kasutamiseks tuleb taotleda autoriseeringut. Kätesaadava teabe põhjal, (sh teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada MOCA piirnorm.

**kantserogeenseks.** MOCA puhul tuvastati, et aine imendub olulisel määral naha kaudu. Seepärast on asjakohane kehtestada MOCA suhtes piirnorm ja lisada märke ainega nahakaudse kokkupuute kohta. Lisaks määratleti MOCA vastavalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 57 punktile a väga ohtliku ainega ja lisati nimetatud määruse XIV lisasse, mis tähendab, et aine turule laskmiseks või kasutamiseks tuleb taotleda autoriseeringut. Kätesaadava teabe põhjal, (sh teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada MOCA piirnorm.

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 21

#### *Komisjoni ettepanek*

(21) Käesolevas direktiivis sätestatud **piirnormid** tuleb läbi vaadata, et tagada järjepidevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1907/2006<sup>50</sup>, eriti selleks, et võtta arvesse direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnormide ja kõnealuse määruse kohaselt ohtlike kemikaalide jaoks tuletatud mittetoimivate tasemete vastastikmõju, et kaitsta töötajaid tõhusalt.

---

<sup>50</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396,

#### *Muudatusettepanek*

(21) Käesolevas direktiivis sätestatud **piirnorme** tuleb **järjepidevalt kontrollida ja need korrapäraselt** läbi vaadata, et tagada järjepidevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1907/2006<sup>50</sup>, eriti selleks, et võtta arvesse direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnormide ja kõnealuse määruse kohaselt ohtlike kemikaalide jaoks tuletatud mittetoimivate tasemete vastastikmõju, et kaitsta töötajaid tõhusalt.

---

<sup>50</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396,

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 23

#### *Komisjoni ettepanek*

(23) Käesoleva direktiivi rakendamisel peaksid liikmesriigid *hoiduma haldus-, finants- ja õiguspiirangute kehtestamisest viisil, mis pidurdab väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate asutamist ja arengut*. Seepärast palutakse liikmesriikidel hinnata oma ülevõtmisakti mõju VKEdele, veendumaks et selle mõju VKEdele ei ole ebaproportsionaalne, ning pöörata seejuures eritähelepanu mikroettevõtjatele ja halduskoormusele, samuti palutakse neil sellise hindamise tulemused avaldada.

#### *Muudatusettepanek*

(23) Käesoleva direktiivi rakendamisel peaksid liikmesriigid *arvesse võtma seda, et VKEdel ja mikroettevõtjatel, kes moodustavad suure enamuse liidu ettevõtjatest, on püüratud rahalised, tehnilised ja inimressursid*. Seepärast palutakse liikmesriikidel hinnata oma ülevõtmisakti mõju VKEdele, veendumaks et selle mõju VKEdele ei ole ebaproportsionaalne, ning pöörata seejuures eritähelepanu mikroettevõtjatele ja halduskoormusele, samuti palutakse neil sellise hindamise tulemused avaldada. *Samal ajal, kui säilitatakse võrdne kaitsetase kõigi töötajate jaoks, tuleks nõuetest kinnipidamine muuta VKEde ja mikroettevõtjate jaoks lihtsamaks. Seda arvestades võiksid konkreetsed meetmed, nagu stiimulid ja digitaalsed vahendid, aidata VKEdel ja mikroettevõtjatel paremini täita direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud kohustusi ning liikuda kantserogeensete või mutageensete ohtude kõrvaldamise suunas. Sotsiaalpartnerid peaksid vahetama selles valdkonnas parimaid tavasid.*

## Muudatusettepanek 22

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik -1 (uus) Direktiiv 2004/37/EÜ Artikkel 14 – lõige 1

#### *Kehtiv tekst*

#### *Muudatusettepanek*

*Artikli 14 lõige 1 asendatakse järgmisega:*

1. Liikmesriigid kehtestavad oma õigusele või tavadele vastava asjakohase tervisekontrolli korra nende töötajate jaoks, kelle suhtes artikli 3 lõikes 2 nimetatud hindamise tulemustest ilmneb oht tervisele või tööohutusele. **Töötajate tervisekontrolli eest vastutav arst või asutus võib otsustada, et tervisekontroll peab jätkuma pärast kokkupuute lõppemist seni, kuni seda asjaomase töötaja tervise kaitsmise seisukohalt vajalikuks peetakse.**

### **Muudatusettepanek 23**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik -1 a (uus)**

Direktiiv 2004/37/EÜ

Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

„1. Liikmesriigid kehtestavad oma õigusele või tavadele vastava asjakohase tervisekontrolli korra nende töötajate jaoks, kelle suhtes artikli 3 lõikes 2 nimetatud hindamise tulemustest ilmneb oht tervisele või tööohutusele. **Selline tervisekontroll võib vajaduse korral hõlmata ainega kokkupuutumise bioloogilist seiret. Kohaldatakse nõukogu direktiivi 98/24/EÜ artiklit 10.**“

*Muudatusettepanek*

**Artikli 14 lõike 1 järele lisatakse järgmine lõige:**

„1a. **Kui liikmesriigid otsustavad rakendada bioloogilist seiret, kohaldatakse III lisa B osas sätestatud piirnorme.**“

### **Muudatusettepanek 24**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik -1 b (uus)**

Direktiiv 2004/37/EÜ

Artikkel 18b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikli 18a järele lisatakse järgmine artikkel:**

„**Artikkel 18b**

**Komisjon hindab 2019. aasta neljandaks kvartaliks, tuginedes teaduslikele andmetele ja asjakohasele konsulteerimisele, võimalust muuta**

*käesoleva direktiivi reguleerimisala nii, et see sisaldaks ohtlike ravimite (sh tsütotoksilised ravimid) loetelu, mis on kantserogeensed või mutageensed, või pakub välja asjakohasema õigusakti, et tagada neid ohtlikke ravimeid käitlevate töötajate tööhutus. Kui see on asjakohane, esitab komisjon selle alusel, ja pärast konsulteerimist sotsiaalpartneritega, seadusandliku ettepaneku.“*

## **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik -1 c (uus)**  
Direktiiv 2004/37/EÜ  
II lisa – punkt 2 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*II lisasse lisatakse järgmine punkt:*

*„2 a. Bioloogilise seire ajal tuleb arvesse võtta töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee soovitatud bioloogilisi piirnorme ja ka teisi kättesaadavaid suuniseid ja teavet liidu ja riigi tasandil.“*

## **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Lisa**  
Direktiiv 2004/37/EÜ  
III lisa – A osa – tabel – rida 4

*Komisjoni ettepanek*

Formaldehüüd	0,37	0,3	0,7	0,6	naha sensi bilise erimi ne <sup>(9)</sup>
--------------	------	-----	-----	-----	-------------------------------------------------------

*Muudatusettepanek*

Formaldehüüd

0,37 0,3 0 7 0,6  
38 naha *Matuse- ja*  
sensi *palsameerimi*  
bilise *se sektori*  
erimi *puhul*  
ne <sup>(9)</sup> *piirnorm*  
*0,5ppm kuni*  
*xx/yyyy 202z*  
*[3 aastat]*

## Muudatusettepanek 27

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Lisa

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – B osa

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

B. MUUD OTSESELT SEOTUD  
SÄTTED

*Lisatakse hiljem*

*III lisa B osa asendatakse järgmisega:*

„B: MUUD OTSESELT SEOTUD  
SÄTTED

*Liikmesriikides, kus rakendatakse kaadmiumiga kokkupuute bioloogilist seiret, nagu on sätestatud artikli 14 lõikes I ja II lisa punktis 2a, hõlmab selline seire kaadmiumitaseme mõõtmist uriinis (CdU), kasutades absorptsioonspektroskoopiat või samaväärseid tulemusi andvat meetodit. Bioloogiline piirnorm on 2 µg Cd/g kreatiniini ja 8 tunni aegkaalutud keskmine piirnorm on 0,004 mg/m<sup>3</sup> (sissehingatav fraktsioon). Sellisel juhul ei ole vaja üleminekuperioodi. “*

## SELETUSKIRI

Vähk on EL-28 riikides peamine tööga seotud terviseprobleem, mis kahjustab töötajate elu ja tervist sama palju kui kaks sageduselt järgnevat terviseprobleemi (luu- ja lihaskonna vaevused ning vereringesüsteemi haigused) kokku. Negatiivne mõju, mis tuleneb ulatuslikust kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega töökohal, on palju kaugeleulatavam. Lisaks vähile võib kokkupuude põhjustada ka palju muid tõsiseid tervisehäireid, nagu hingamisteede haigused ja neuroloogilised häired.

Euroopa Komisjon on juba astunud samme nende probleemide lahendamiseks ja võtnud vastu kaks õigusakti ettepanekut, millega ajakohastatakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest, esimese 2016. aasta mais ja teise 2017. aasta jaanuaris.

Käesolevas kolmandas seadusandlikus ettepanekus uuritakse täiendavalt viit kantserogeenset keemilist mõjurit: kaadmium ja berüllium koos nende anorgaaniliste ühenditega, arseenhape, formaldehüüd ja nn MOCA (4,4'-metüleen-bis).

Raportöör tunnustab seda kolmandat seadusandlikku ettepanekut ja selles sätestatud piirnorme, kuna see peaks hinnangute kohaselt parandama pikemas perspektiivis üle miljoni ELi töötaja töötingimusi ja aitaks vältida rohkem kui 22 000 juhtumi puhul töökeskkonnast tulenevaid nii vähiga seotud kui ka muid terviseprobleeme.

Raportööri käsitusviis seisneb töötajatele võimalikult ulatusliku kaitse tagamises, tekitamata seejuures liigseid kulusi väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele. Neid kaht aspekti saab mõlemat arvesse võtta, kehtestades korralduslikust ja eeskätt tehnilisest seisukohast vajalike parandusmeetmete võtmiseks üleminekuperioodi. Võttes arvesse majanduskasvu vähest elavnemist paljudes Euroopa riikides, mis on kestnud juba mitu aastat, on soovitatav teha ettevõtjatele soodustusi, mida on võimalik jagada kahte kategooriasse:

- aktiivsed: vastavuse taganud ettevõtjatele toetuse pakkumine, muu hulgas soodustades ELi projektide kavandamist, rikkumata seejuures Euroopa nõudeid;
- passiivsed: vastavuse taganud ettevõtjatele maksusoodustuste tegemine.

Raportöör soovis samuti käsitleda otse ja põhjalikult nende töötajatega seotud probleemi, kes puutuvad kokku kantserogeenide ja mutageenidega, mis tulenevad ohtlike ravimite, sealhulgas tsütotoksiliste ravimite valmistamisest, manustamisest või kõrvaldamisest. Seetõttu soovis raportöör hõlmata käesoleva direktiivi I lisasse töö, mille puhul puututakse kokku kantserogeenide või mutageenidega, mis tulenevad ohtlike ravimite (sealhulgas tsütotoksiliste ravimite) valmistamisest, manustamisest või kõrvaldamisest ning mille on Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus klassifitseerinud kantserogeenideks (IARC rühm 1), tõenäolisteks kantserogeenideks (IARC rühm 2A) või võimalikeks kantserogeenideks (IARC rühm 2B).

15.10.2018

## ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS

tööhõive- ja sotsiaalkomisjonile

mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD))

Arvamuse koostaja: Jiří Maštálka

### LÜHISELGITUS

Ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest, soovitakse parandada töötajate tervise kaitset ja ohutust, vähendades töökeskkonnas nende kokkupuudet viie keemilise mõjuriga. Ettepanekule on lisatud mõjuhinnang.

Vähk on ELis tööga seotud surma põhjuste hulgas esikohal (53 %). Töötajatele ja nende peredele põhjustab vähki haigestumine mitte ainult olulist elukvaliteedi langust, vaid ka otseseid tervishoiukulusid ning kaudset praeguste ja tulevaste sissetulekute kaotust. Vähk kui kutsehaigus kahjustab majandust ka üldisemalt, sest väheneb tööjõu pakkumine ja tööviljakus ning suureneb riikide rahandusele avalduv koormus, mille põhjustavad tervishoiuteenustele ja muudele hüvitistele tehtavad avaliku sektori kulutused, mida oleks võimalik ära hoida. Samuti põhjustab vähk kui kutsehaigus ettevõtjatele töötajate asendamisest tingitud kulusid, tootlikkuse vähenemist ja vajadust maksta suurema kutsealase riski korvamiseks suuremat töötasu.

Sotsiaalpartnerite, töötajate ja tööandjate organisatsioonide esindajad kinnitasid, et direktiivi 2004/37/EÜ (töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest) kolmanda muutmise jaoks valitud viis kantserogeeni on töötajate kaitse seisukohalt väga olulised, ning seetõttu ergutasid nad komisjoni jätkama ettevalmistusi, et kehtestada ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas (OEL, edaspidi „töökeskkonnas kokkupuute piirnormid“) järgmiste ohtlike ainete jaoks:

1) direktiivi kohaldamisalasse kuuluv kaadmium ja selle anorgaanilised ühendid,



- 2) direktiivi kohaldamisalasse kuuluv berüllium ja selle anorgaanilised ühendid,
- 3) direktiivi kohaldamisalasse kuuluv arseenhape, selle soolad ja anorgaanilised arseeniühendid,
- 4) formaldehüüd,
- 5) 4,4'-metüleen-bis(2-kloroaniliin) (MOCA).

Direktiivis on sätestatud mitu üldist miinimumnõuet direktiivi kohaldamisalasse kuuluvate kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuute vältimiseks või vähendamiseks. Tööandjad peavad kindlaks tegema riskid, mis töötajatele konkreetsete kantserogeenidega ja mutageenidega töökohal kokku puutudes avalduvad, ja neid hindama ning riski esinemisel kokkupuute ära hoidma.

Kõnealune algatus direktiivi 2004/37/EÜ muutmiseks on kooskõlas Euroopa sotsiaalõiguste samba põhimõtetega. Algatusega rakendatakse samba 10. põhimõtet, milles käsitletakse tervislikku, ohutut ja hästi kohandatud töökeskkonda, ning algatus aitab vahetult tagada töötajate tervise ja ohutuse kõrgetasemelise kaitse. Õigusraamistiku moderniseerimine töökeskkonnas kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuute ajakohastatud piinormide kehtestamise kaudu on komisjoni 2017. aasta jaanuari teatises „Ohutumad ja tervislikumad töötingimused meile kõigile“ määratletud ka kui töötervishoiu ja tööohutuse valdkonna põhiprioriteet.

Hinnangute kohaselt tähendaks ettepaneku vastuvõtmine pikemas perspektiivis seda, et parem ennetustegevus oleks kasulik rohkem kui 1 000 000 ELi töötajale ja nad oleksid töökeskkonnas paremini kaitstud kokkupuute eest kantserogeenide ja mutageenide ainetega, mis võivad põhjustada mitmesuguste vähkkasvajate teket. Lisaks võimaldaks ettepaneku vastuvõtmine vältida 22 000 haigusjuhtu.

Arvamuse koostaja toetab veendunult nimetatud ettepanekut, kuid teeb mõned muudatusettepanekud, mille põhieesmärk on rõhutada vajadust teaduslike andmete põhjal loetellu lisatud kantserogeenide ja mutageenide korrapärase ülevaatamise ja ajakohastamise järele. Arvamuse koostaja on ühtlasi veendunud, et ELi õigusaktides tuleb käsitleda kõiki aineid, mis võivad suurendada vähi kui kutsehaiguse riski.

## **MUUDATUSETTEPANEKUD**

Õiguskomisjon palub vastutaval tööhõive- ja sotsiaalkomisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

### **Muudatusettepanek 1**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1**

*Komisjoni ettepanek*

(1) Göteborgis 17. novembril 2017  
välja kuulutatud Euroopa sotsiaalõiguste

*Muudatusettepanek*

(1) *Euroopa Liidu sotsiaalpoliitika  
üks põhieesmärk on vältida Euroopas*

samba<sup>43</sup> 10. põhimõttes on sätestatud, et igal töötajal on õigus tervislikule, ohutule ja hästi kohandatud töökeskkonnale. Õigus töötervishoiu ja -ohutuse kaitse kõrgele tasemele töökohal ja kutsetegevusele kohandatud töökeskkonnale; see võimaldab pikendada töötaja osalemist tööturul, hõlmab ka kaitset kantserogeenide ja mutageenide eest töökohal.

---

<sup>43</sup> Euroopa sotsiaalõiguste sammas, november 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_et](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_et).

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

## Muudatusettepanek 3

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1 b (uus)

*sotsiaalsed killustatust ja sotsiaalsed dumpingut, ühtlustades liikmesriikide elu- ja töötingimusi veelgi paremuse suunas. See on ka üks Göteborgis 17. novembril 2017 välja kuulutatud Euroopa sotsiaalõiguste samba eesmärkidest, sest samba 10. põhimõttes on sätestatud, et igal töötajal on õigus tervislikule, ohutule ja hästi kohandatud töökeskkonnale. Õigus töötervishoiu ja -ohutuse kaitse kõrgele tasemele töökohal ja kutsetegevusele kohandatud töökeskkonnale; see võimaldab pikendada töötaja osalemist tööturul, hõlmab ka kaitset kantserogeenide ja mutageenide eest töökohal.*

---

<sup>43</sup> Euroopa sotsiaalõiguste sammas, november 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_et](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_et).

*Muudatusettepanek*

*(1 a) Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tagatakse eelkõige põhiõigus elule (artikkel 2) ning õigus headele ja õiglastele töötingimustele, mis on töötaja tervise, ohutuse ja väärrikuse kohased (artikli 31 lõige 1).*

*(1 b) ELi toimimise lepingu artiklites 153–155 määratakse kindlaks sotsiaalpartnerite pädevus ja volitused töötervishoiu ja tööohutuse kokkulepete läbirääkimisel ja täitmisel.*

## Muudatusettepanek 4

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 2

*Komisjoni ettepanek*

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu *direktiivi* 2004/37/EÜ<sup>44</sup> eesmärk on *kaitsta töötajaid tervise- ja ohutusriskide eest, mis tulenevad kokkupuutest* kantserogeenide ja mutageenidega töökohal. Direktiivis 2004/37/EÜ on üldiste põhimõtete raamistiku abil ette nähtud kaitse ühtlane tase kantserogeenide ja mutageenidega seotud ohtude eest, et võimaldada liikmesriikidel tagada miinimumnõuete järjekindel kohaldamine. Kätesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, majandusliku teostatavuse, sotsiaal-majandusliku mõju põhjaliku hindamise ning töökeskkonnas kokkupuute mõõtmise protokollide ja meetodite põhjal kehtestatud ohtlike ainete siduvad piirnormid on *direktiiviga* 2004/37/EÜ kehtestatud *töötajate kaitse üldise korra olulised elemendid*. Direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud miinimumnõuete eesmärk on kaitsta töötajaid liidu tasandil. Liikmesriigid võivad kehtestada rangemad töökeskkonnas kokkupuute siduvad piirnormid.

*Muudatusettepanek*

(2) *Käesolevas direktiivis sätestatu kohaselt* Euroopa Parlamendi ja nõukogu *direktiivis* 2004/37/EÜ<sup>44</sup> *tehtavate muudatuste* eesmärk on *võtta kasutusele tõhusamad tervishoiumeetmed ning paremini ja rohkem kaitsta töötajate tervist ja ohutust* kantserogeenide ja mutageenidega töökohal *kokkupuutumise eest kooskõlas ettevaatuspõhimõttega*. Direktiivis 2004/37/EÜ on üldiste põhimõtete raamistiku abil ette nähtud kaitse ühtlane tase kantserogeenide ja mutageenidega seotud ohtude eest, et võimaldada liikmesriikidel tagada miinimumnõuete järjekindel kohaldamine. *Praegu* kätesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete, majandusliku teostatavuse, sotsiaal-majandusliku mõju põhjaliku hindamise ning töökeskkonnas kokkupuute mõõtmise protokollide ja meetodite põhjal *on* kehtestatud ohtlike ainete siduvad piirnormid. On *väga oluline, et neid direktiiviga* 2004/37/EÜ kehtestatud *olulisi elemente jälgitaks pidevalt ning need vaadataks korrapäraselt läbi ja neid ajakohastataks viimaste teadusuuringute ja andmete põhjal*. Direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud miinimumnõuete eesmärk on kaitsta töötajaid liidu tasandil. Liikmesriigid võivad kehtestada rangemad

töökeskkonnas kokkupuute siduvad piirnormid.

---

<sup>44</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (kuues üksikdirektiiv nõukogu direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (ELT L 158, 30.4.2004, lk 50).

---

<sup>44</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (kuues üksikdirektiiv nõukogu direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (ELT L 158, 30.4.2004, lk 50).

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

#### *Komisjoni ettepanek*

(3) Ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas on osa direktiivi 2004/37/EÜ kohasest riskijuhtimisest. Nende piirnormide järgimine ei mõjuta tööandjate muid direktiivist 2004/37/EÜ tulenevaid kohustusi, eelkõige kohustust vähendada kantserogeenide ja mutageenide kasutamist töökohal, tõkestada töötajate kokkupuudet kantserogeenide ja mutageenidega või seda vähendada ning meetmeid, mis tuleks selle saavutamiseks võtta. Need meetmed peaksid, kui see on tehniliselt võimalik, hõlmama kantserogeenide ja mutageenide asendamist ainete, segude või protsessidega, mis ei ole ohtlikud või on vähem ohtlikud töötajate tervisele, suletud süsteemide kasutamist või muid meetmeid, mille eesmärk on vähendada töötajate kokkupuute taset. Sellega seoses on ebakindluse korral oluline arvestada ettevaatuspõhimõttega.

#### *Muudatusettepanek*

(3) Ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas on osa direktiivi 2004/37/EÜ kohasest riskijuhtimisest. ***Piirnormid tuleks kooskõlas ettevaatuspõhimõtte ja töötajate kaitse põhimõttega ning kantserogeenide ja mutageenide kohta saadaolevate viimaste teadusuuringute ja tehniliste andmete põhjal korrapäraselt läbi vaadata ja ajakohastada. Samuti tuleks kaaluda mõõtmismeetodite, riskijuhtimismeetmete ja muude asjakohaste tegurite parandamist.*** Nende piirnormide järgimine ei mõjuta tööandjate muid direktiivist 2004/37/EÜ tulenevaid kohustusi, eelkõige kohustust vähendada kantserogeenide ja mutageenide kasutamist töökohal, tõkestada töötajate kokkupuudet kantserogeenide ja mutageenidega või seda vähendada ning meetmeid, mis tuleks selle saavutamiseks võtta. Need meetmed peaksid, kui see on tehniliselt võimalik, hõlmama kantserogeenide ja mutageenide asendamist ainete, segude või protsessidega, mis ei ole ohtlikud või on vähem ohtlikud töötajate tervisele, suletud süsteemide kasutamist või muid meetmeid, mille eesmärk on vähendada töötajate

kokkupuute taset. Sellega seoses on ebakindluse korral oluline arvestada ettevaatuspõhimõttega.

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 4

#### *Komisjoni ettepanek*

(4) Suurema osa kantserogeenide ja mutageenide puhul ei ole teaduslikust seisukohast võimalik määrata taset, millest madalama taseme puhul ei oleks kokkupuutel kahjulikku mõju. Kuigi kantserogeenide ja mutageenide piirnormide kehtestamine töökohal vastavalt direktiivile 2004/37/EÜ ei kõrvalda täielikult neid töötajate tervise ja ohutuse riske, mis tulenevad kokkupuutest töökohal (jäärisk), aitab see siiski sellisest kokkupuutest tulenevaid riske oluliselt vähendada järkjärgulise ja eesmärkide seadmisel põhineva lähenemisviisiga vastavalt direktiivile 2004/37/EÜ. ***Muude kantserogeenide ja mutageenide puhul võib teaduslikust seisukohast olla võimalik määrata tase, millest madalama taseme puhul kokkupuutel eeldatavalt kahjulikku mõju ei ole.***

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

#### *Komisjoni ettepanek*

(6) Käesoleva direktiiviga tugevdatakse töötajate tervise ja ohutuse ***kaitset nende*** töökohal. Kättesaadavat teavet, sealhulgas uusi teaduslikke ja

#### *Muudatusettepanek*

(4) Suurema osa kantserogeenide ja mutageenide puhul ei ole teaduslikust seisukohast võimalik määrata taset, millest madalama taseme puhul ei oleks kokkupuutel kahjulikku mõju. Kuigi kantserogeenide ja mutageenide piirnormide kehtestamine töökohal vastavalt direktiivile 2004/37/EÜ ei kõrvalda täielikult neid töötajate tervise ja ohutuse riske, mis tulenevad kokkupuutest töökohal (jäärisk), aitab see siiski sellisest kokkupuutest tulenevaid riske oluliselt vähendada järkjärgulise ja eesmärkide seadmisel põhineva lähenemisviisiga vastavalt direktiivile 2004/37/EÜ.

#### *Muudatusettepanek*

(6) Käesoleva direktiiviga tugevdatakse töötajate ***kaitse taset nende*** tervise ja ohutuse ***parandamiseks*** töökohal. Kättesaadavat teavet, sealhulgas uusi

tehnilisi andmeid ning tõendipõhiseid parimaid tavasid, meetodeid ja töökohal kokkupuute taseme mõõtmise protokolle arvestades tuleks direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnorme muuta. See teave peaks võimaluse korral hõlmama andmeid töötajate tervise jääkriskide kohta ning töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee, riskihindamise komitee, Euroopa Kemikaaliameti ning tööhutuse ja töetervishoiu nõuandekomitee arvamusi. Liidu tasandil avalikult kättesaadavaks tehtav teave jääkriski kohta on väärtuslik edasise tegevuse jaoks, et vähendada kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega tulenevaid riske . Veelgi tuleks soodustada *sellise teabe läbipaistvust*.

## Muudatusettepanek 8

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 7

#### *Komisjoni ettepanek*

(7) Kõikide kantserogeenide ja mutageenide puhul *on* parima võimaliku kaitse tagamiseks *vaja* arvestada lisaks sissehingamisele ka muid imendumise teid, *sealhulgas* naha kaudu imendumise *võimalikkust*. Käesolevas direktiivis sätestatud direktiivi 2004/37/EÜ III lisa muudatused on järjekordne samm selle ajakohastamise pikemaajalises protsessis.

teaduslikke ja tehnilisi andmeid ning tõendipõhiseid parimaid tavasid, meetodeid ja töökohal kokkupuute taseme mõõtmise protokolle arvestades tuleks direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnorme muuta. See teave peaks võimaluse korral hõlmama andmeid töötajate tervise jääkriskide kohta ning töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee, riskihindamise komitee, Euroopa Kemikaaliameti ning tööhutuse ja töetervishoiu nõuandekomitee arvamusi. Liidu tasandil avalikult kättesaadavaks tehtav teave jääkriski kohta on väärtuslik edasise tegevuse jaoks, et vähendada kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega tulenevaid riske . Veelgi tuleks soodustada *läbipaistvust tagavaid meetmeid ning liidu tasandi ennetus- ja teavituskampaaniaid*.

#### *Muudatusettepanek*

(7) *Teaduslike andmete põhjal tuleb* kõikide kantserogeenide ja mutageenide puhul parima võimaliku kaitse tagamiseks arvestada lisaks sissehingamisele ka muid imendumise teid, *pidades silmas tähelepanekuid* naha kaudu imendumise *võimalikkuse kohta, nimelt kasutades märget aine kokkupuute kohta nahaga ning naha või hingamisteede suurema tundlikkuse ja hingamisteede ja naha sensibiliseerimise kohta*. Käesolevas direktiivis sätestatud direktiivi 2004/37/EÜ III lisa muudatused on järjekordne samm selle ajakohastamise pikemaajalises protsessis.

## Muudatusettepanek 9

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(9 a) Võib eeldada, et kantserogeenide ja mutageenidega töökohal kokkupuute ELi piirnormide kehtestamine aitab tõhusalt ära hoida suuremaid terviseprobleeme ja vähki ning lisaks parandada töötajate ja nende lähedaste elukvaliteeti ja heaolu, pikendada tööiga, suurendada ELis tootlikkust ja konkurentsivõimet ning tagada ELi ettevõtjatele võrdsed tingimused.*

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(12) Kaadmiumi piirnormi 0,001 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada *seitsme* aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0,004 mg/m<sup>3</sup>.

(12) Kaadmiumi piirnormi 0,001 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada *viie* aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0,004 mg/m<sup>3</sup>.

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 14

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(14) Berülliumi piirnormi 0,0002 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada *viie* aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0,0006 mg/m<sup>3</sup>.

(14) Berülliumi piirnormi 0,0002 mg/m<sup>3</sup> rakendamine lühikese ajaga võib olla mõnes sektoris keeruline. Sellest tulenevalt tuleks kehtestada *nelja* aasta pikkune üleminekuperiood, mille jooksul tuleks kohaldada piirnormi 0,0006 mg/m<sup>3</sup>.

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 18 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(18 a) Diiselmootori heitgaaside kantserogeensuse kohta on piisavalt tõendeid. Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus (IARC) liigitas 2012. aastal diiselmootori heitgaasid inimestele kantserogeenseteks (IARCi 1. kategooria), võttes aluseks piisavad tõendid, et kokkupuude on seotud kopsuvähi suurenenud riskiga. Uus diiselmootori tehnoloogia on muutnud diiselmootori heitgaaside kvaliteeti ja kvantiteeti ning sellega seotud vähirisk on vähenenud, kuid see ei ole kadunud. Vanalt diiselmootori tehnoloogialt uuele ülemineku pika perioodi tõttu on töökeskonnas oodata kokkupuudet vanade ja uute diiselmootorite heitgaasidega veel paljude aastate jooksul. Diiselmootori heitgaasid tekivad protsessi käigus ja seepärast ei klassifitseerita neid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1272/2008. Kättesaadava teabe põhjal (sh teaduslikud ja tehnilised andmed) tuleks kehtestada diiselmootori heitgaaside piirnorm. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi I lisse tööprotsessid, kus puututakse kokku diiselmootori heitgaasidega, ja kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisas diiselmootori heitgaaside piirnorm. Kõnealuse direktiivi I ja III lisas esitatud kanded peaksid hõlmama kõiki diiselmootorite tüüpe, sõltumata sellest, kas heitgaasid on pärit vanadest või uutest diiselmootoritest. Elementaarne süsinik on diiselmootorite heitgaasidega kokkupuute asjakohane marker.*



## **Muudatusettepanek 13**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 18 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(18 b) Teatavad poliitsükliliste  
aromaatsete süsivesinike segud vastavad  
määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud  
kantserogeenseks klassifitseerimise  
kriteeriumidele ja on seega direktiivi  
2004/37/EÜ määratluse alusel  
kantserogeendid. Selliste segudega  
kokkupuude võib toimuda tööl, mis on  
seotud põlemisprotsessidega, muu hulgas  
sisepõlemismootori heitgaaside ja kõrge  
temperatuuriga põletusprotsessidega.  
Nimetatud direktiivi I lisa praegust kannet  
2 tuleks seetõttu laiendada nii, et see  
hõlmaks ka muid töökeskkonnas toimuva  
kokkupuute olukordi, mille käigus  
töötajad puutuvad kokku selliste ainete ja  
nende segudega. Lisaks on kättesaadava  
teabe, sh teaduslike ja tehniliste andmete  
põhjal asjakohane kehtestada A osas  
näitajana piirnorm benso[a]püreeniga  
poliitsükliliste aromaatsete süsivesinike  
segudele.*

## **Muudatusettepanek 14**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 20 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(20 a) Samuti näitab käesoleva direktiivi  
rakendamise lisaväärtuse pikaajaline  
hindamine, et sellega parandatakse ELis  
rohkem kui 1 000 000 töötaja  
töötingimusi ja hoitakse ära üle 22 000  
kutsehaiguse juhtumi.*

## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 21

#### *Komisjoni ettepanek*

(21) Käesolevas direktiivis sätestatud **piirnormid** tuleb läbi vaadata, et tagada järjepidevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1907/2006<sup>50</sup>, eriti selleks, et võtta arvesse direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnormide ja kõnealuse määruse kohaselt ohtlike kemikaalide jaoks tuletatud mittetoimivate tasemete vastastikmõju, et kaitsta töötajaid tõhusalt.

---

<sup>50</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, 30.12.2006, lk 1).

## Muudatusettepanek 16

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 21 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

(21) Käesolevas direktiivis sätestatud **piirnorme** tuleb **järjepidevalt kontrollida ja pidevalt jälgida ning need korrapäraselt** läbi vaadata, et tagada järjepidevus Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1907/2006<sup>50</sup>, eriti selleks, et võtta arvesse direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud piirnormide ja kõnealuse määruse kohaselt ohtlike kemikaalide jaoks tuletatud mittetoimivate tasemete vastastikmõju, et kaitsta töötajaid tõhusalt.

---

<sup>50</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ (ELT L 396, 30.12.2006, lk 1).

**(21 a) Käesolevas direktiivis sätestatud üleminekuaegadest kinnipidamine võimaldab võtta asjakohaseid meetmeid, et ette näha uusi arengusuundi ja**

*kavandada investeeringuid, mis aitaksid vältida kahjulikke mõjusid ettevõtetele või töötajatele. Näiteks VKEdel aitab üleminekuperiood teatavate ainete puhul lahendada konkreetseid tehnilisi probleeme ja kavandada investeeringuid piisava ajavaruga.*

## **Muudatusettepanek 17**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Lisa – lõik -1 (uus)**

Direktiiv 2004/37/EÜ

I lisa – punkt 5 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse lisatakse järgmine punkt:*

*„5a. Töö, kus puututakse kokku diiselmootori heitgaasidega.“*

## **Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Lisa – lõik -1 a (uus)**

Direktiiv 2004/37/EÜ

I lisa – punkt 5 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse lisatakse järgmine punkt:*

*„5b. Töö, kus puututakse kokku kivisöetahas, kivisöetõrvas või kivisöepigis sisalduvate poliitsükliliste aromaatsete süsivesinikega, ja töö, kus puututakse kokku kantserogeensete poliitsükliliste aromaatsete süsivesinikega, eelkõige seoses mis tahes põlemisprotsessiga, muu hulgas sisepõlemismootori heitgaasidega ja kõrge temperatuuriga põletusprotsessidega.“*

## Muudatusettepanek 19

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Lisa – lõik 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Üleminekumeetmed“ – rida 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Piirnorm 0 004 mg/m<sup>3</sup> kuni xx/yyyy 202z  
[7 aastat]

Piirnorm 0 004 mg/m<sup>3</sup> kuni xx/yyyy 202z  
[5 aastat]

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Lisa – lõik 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Üleminekumeetmed“ – rida 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Piirnorm 0,0006 mg/m<sup>3</sup> kuni xx/yyyy 202z  
[5 aastat]

Piirnorm 0,0006 mg/m<sup>3</sup> kuni xx/yyyy 202z  
[4 aastat]

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Lisa – lõik 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Aine nimetus“ – rida 5 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Polütsükliiliste aromaatsete süsivesinike  
benso[a]püreeni sisaldavad segud, mis on  
käesoleva direktiivi tähenduses  
kantserogeenid.*

## Muudatusettepanek 22

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Lisa – lõik 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Piirnormid“ – veerg „8 tundi“ – veerg „mg/m<sup>3</sup>“ – rida 5 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**0,00007<sup>10a</sup>**

---

**<sup>10a</sup> Benso[a]püreen kui kogu  
polütsükliliste aromaatsete süsivesinike  
kontsentratsiooni marker**

*Selgitus*

*Seda taset kohaldatakse Saksamaal ja see on praegu ELi parim tava.*

### **Muudatusettepanek 23**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Lisa – lõik 1**

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Aine nimetus“ – rida 5 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Diiselmootorite heitgaasid***

### **Muudatusettepanek 24**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Lisa – lõik 1**

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – tabel – tulp „Piinormid“ – veerg „8 tundi“ – veerg „mg/m<sup>3</sup>“ – rida 5 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**0,000011<sup>10b</sup>**

---

**<sup>10b</sup> mõõdetud elementaarse süsinikuna**

*Selgitus*

*See norm vastab 4 surmajuhtumile 100 000 elaniku kohta 40 aasta pikkuse kokkupuute korral töökeskkonnas ja selle on välja arvutanud Madalmaade töötervishoiu eksperdikomitee. Töötajad ei tohiks kokku puutuda diiselmootorite heitgaasidega, mille tase on kõrgem kui taustatase.*

## NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Töötajate kaitse tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest
<b>Viited</b>	COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD)
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	EMPL 16.4.2018
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	JURI 16.4.2018
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Jiří Maštálka 23.4.2018
<b>Läbivaatamine parlamendikomisjonis</b>	3.9.2018
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	10.10.2018
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 22 –: 0 0: 0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Heidi Hautala, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Geoffroy Didier, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Angelika Niebler, Virginie Rozière, Tiemo Wölken

## NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS NÕUANDVAS KOMISJONIS

22	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto
ECR	Angel Dzhambazki
EFDD	Joëlle Bergeron
ENF	Gilles Lebreton
GUE/NGL	Kostas Chrysogonos
PPE	Geoffroy Didier, Rosa Estaràs Ferragut, Angelika Niebler, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
S&D	Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Virginie Rozière, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Max Andersson, Pascal Durand, Heidi Hautala

0	-

0	0

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu

## VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Töötajate kaitse tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest	
<b>Viited</b>	COM(2018)0171 – C8-0130/2018 – 2018/0081(COD)	
<b>EP-le esitamise kuupäev</b>	5.4.2018	
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	EMPL 16.4.2018	
<b>Nõuandvad komisjonid</b> istungil teada andmise kuupäev	ENVI 16.4.2018	JURI 16.4.2018
<b>Raportöörid</b> nimetamise kuupäev	Laura Agea 16.5.2018	
<b>Läbivaatamine parlamendikomisjonis</b>	11.7.2018	9.10.2018
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	20.11.2018	
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: –: 0:	43 0 2
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Laura Agea, Guillaume Balas, Brando Benifei, Mara Bizzotto, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Adam Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Miroslav Mitrofanovs, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Dennis Radtke, Terry Reintke, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Marita Ulvskog	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Georges Bach, Rosa D'Amato, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Alex Mayer, Sven Schulze, Helga Stevens, Flavio Zanonato	
<b>Esitamise kuupäev</b>	23.11.2018	



## NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS

43	+
ALDE	Martina Dlabajová, Marian Harkin, Robert Rochefort
ECR	Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Helga Stevens
EFDD	Laura Agea, Rosa D'Amato
ENF	Mara Bizzotto
GUE	Tania González Peñas, Rina Ronja Kari, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo
NI	Lampros Fountoulis
PPE	Georges Bach, David Casa, Danuta Jazłowiecka, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Dennis Radtke, Claude Rolin, Sven Schulze, Romana Tomc
S&D	Guillaume Balas, Brando Benifei, Ole Christensen, Michael Detjen, Agnes Jongerius, Edouard Martin, Alex Mayer, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Peter Simon, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs, Terry Reintke

0	-

2	0
ENF	Dominique Martin, Joëlle Mélin

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu